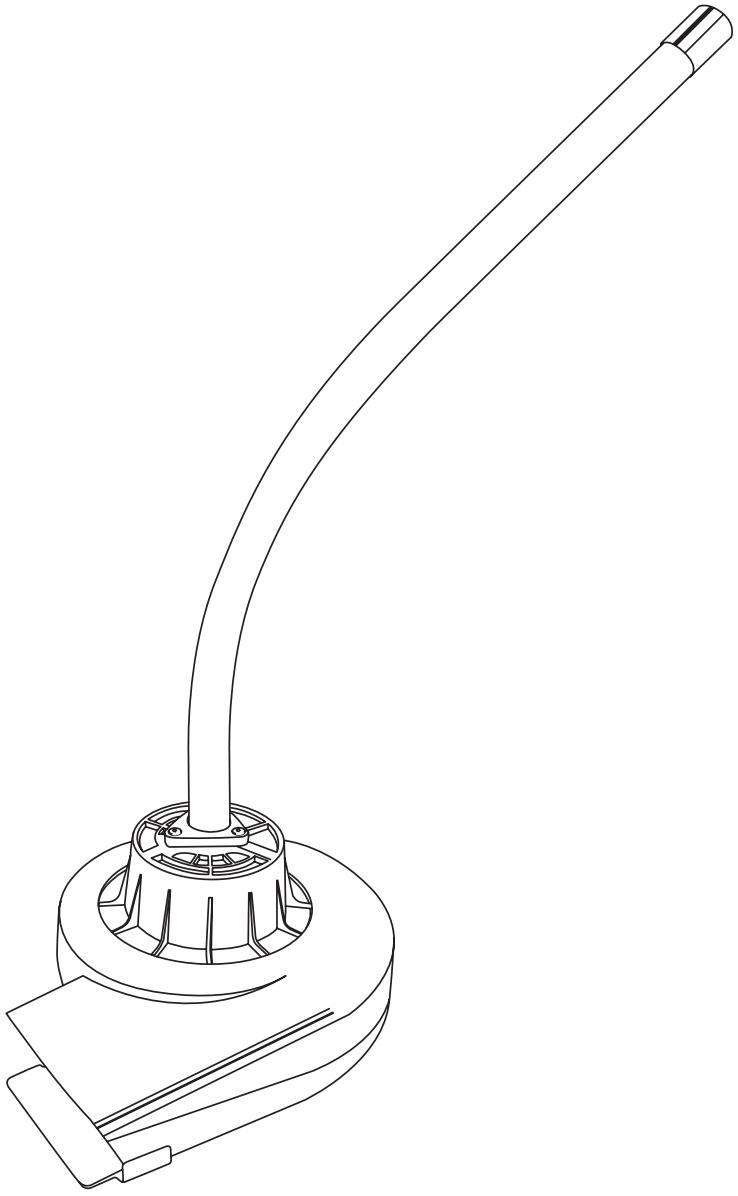
MANUAL DEL OPERADOR

Accesorio Expand-it™ de soplador Modelo UT15519B



Su nuevo accesorio Expand-it™ de soplador ha sido diseñado y fabricado de conformidad con las más estrictas reglas para brindar fiabilidad, facilidad de uso y seguridad para el operador. Con el debido cuidado, le brindará muchos años de sólido funcionamiento y sin problemas.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador.

Muchas gracias por comprar el accesorio Expand-it™.

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Introducción 2
- Reglas de seguridad 3
- Símbolos 4
- Desempaquetado 5
- Características 6
- Armado 7
- Funcionamiento 8
- Mantenimiento 9
- Garantía 10
- Partes, pedidos y servicio 12

INTRODUCCIÓN

Con el accesorio Expand-it™ de soplador, se puede barrer fácilmente las hojas, las agujas de pino y otros desechos en el césped, caminos de acceso o terraza. Sencillamente acople el accesorio Expand-it™ de soplador a su recortador de bordes compatible con accesorios y limpie con facilidad las áreas grandes.
En el diseño de este accesorio de soplador se ha conferido prioridad a la seguridad, el desempeño y la fiabilidad, por lo cual se facilita su manejo y su mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA:

Lea cuidadosamente el manual del operador antes de comenzar a utilizar su nuevo accesorio Expand-it™ de soplador. Preste particular atención a las reglas de seguridad, advertencias y precauciones. Si utiliza la herramienta correctamente y únicamente para los fines especificados, podrá disfrutar de muchos años de servicio seguro y fiable.

⚠ ADVERTENCIA:

Cualquier herramienta eléctrica en funcionamiento puede lanzar objetos hacia los ojos, lo cual puede causar serios daños a los mismos. Antes de comenzar a utilizar una herramienta, siempre use gafas de seguridad o anteojos protectores con protección lateral y careta completa si fuese necesario. Recomendamos la careta protectora de visión amplia encima de los anteojos normales o de los anteojos protectores estándar con protección lateral. Siempre póngase protección ocular que cumpla con la norma ANSI Z87.1.

⚠ Busque este símbolo, el cual señala importantes medidas de precaución. Significa ¡¡¡atención!!! Tiene que ver con su seguridad.

REGLAS DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA:

Lea y comprenda todas las instrucciones.
El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones corporales graves.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Para la operación segura, lea y entienda todas las instrucciones antes de usar el accesorio de soplador. Siga todas las instrucciones de seguridad. La inobservancia de seguir todas las instrucciones de seguridad indicadas a continuación, pueden resultar en lesiones personales graves.
- No deje que niños o personas sin capacitación usen esta unidad.
- Al operar esta unidad use gafas o anteojos de seguridad que cumplan con las normativas ANSI Z87.1-1989 y protección auditiva.
- Use pantalones largos de tela gruesa, botas y guantes. No use ropa floja, pantalones cortos, joyería de ningún tipo ni vaya descalzo.
- Amárrese el pelo suelto para que quede arriba del nivel de los hombros para evitar que se enrede en cualquier parte en movimiento.
- Mantenga alejados a todos los observadores, niños, y mascotas a una distancia mínima de 50 pies (15 m).
- No use esta unidad cuando se encuentre fatigado, enfermo o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos.
- No use la unidad en condiciones deficientes de iluminación.
- Mantenga una postura firme y buen equilibrio. No trate de alcanzar objetos fuera de su alcance. Al tratar de hacerlo puede perder el equilibrio o exponerse al contacto con superficies calientes.
- Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de cualquier parte en movimiento.
- No toque las áreas alrededor del silenciador o del cilindro del cabezal de potencia, estas partes se calientan durante el funcionamiento. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones corporales graves.
- Siempre pare el motor y retire el cable de la bujía antes de realizar cualquier ajuste o reparaciones, excepto para los ajustes del carburador.
- Inspeccione la unidad antes de cada uso para verificar que no haya pernos sueltos ni partes dañadas o faltantes. Corrija el problema antes de usar el accesorio de soplador. La inobservancia de esto puede causar lesiones graves.
- Únicamente use repuestos genuinos del fabricante. La inobservancia de lo anterior puede causar desempeño deficiente, posibles lesiones y anulará su garantía.
- En ninguna circunstancia, use aditamento o accesorio alguno en este producto, que no se haya suministrado con el producto mismo, o que no esté identificado como apropiado para el uso con este producto en el Manual del Operador.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA EL USO DEL SOPLADOR

- Nunca dirija el chorro de aire hacia personas, animales, plantas u objetos delicados.
- Mantenga limpia la entrada de aire y sin desechos.
- No obstruya la entrada de aire mientras el soplador esté funcionando.
- No apunte la salida del soplador en dirección de personas o mascotas.
- En condiciones polvorientas use una mascarilla para reducir el riesgo de lesiones asociadas con la inhalación del polvo.

SÍMBOLOS

Importante: Algunos de los siguientes símbolos pueden emplearse en la unidad: Le sugerimos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura la herramienta.

SÍMBOLO	NOMBRE	EXPLICACIÓN
	Símbolo de alerta de seguridad	Indica peligro, advertencia o precaución. Significa ¡¡¡atención!!! Tiene que ver con su seguridad.
	Lea su Manual del Operador	Su manual contiene mensajes especiales para llamar la atención hacia problemas potenciales de seguridad, daño a la máquina y también información útil de operación y mantenimiento. Le sugerimos que lea cuidadosamente toda la información para evitar lesiones y daño a la máquina.
	Use protección ocular y auditiva	Al operar este equipo, use protección ocular que lleve la marca, que confirme el cumplimiento con las normativas ANSI Z87.1 lo mismo que protección auditiva.
	Mantenga alejados a los observadores	Mantenga alejados a los observadores a un mínimo de 50 pies (15 m) de distancia.
	Rebote	Peligro de rebote de partículas.
	Cabello largo	Riesgo de que el cabello largo se enrede en la entrada de aire.

El propósito de los símbolos de seguridad es llamar la atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad con sus respectivas explicaciones deben observarse cuidadosamente y comprenderse. Los avisos de advertencia de seguridad no eliminan por sí mismos ningún peligro. Las instrucciones y advertencias que ofrecen no sustituyen a ninguna medida de prevención de accidentes.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	PELIGRO: Indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, resultará en muerte o en lesiones graves.
	ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría resultar en lesiones graves.
	PRECAUCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede resultar en lesiones leves o moderadas. También puede utilizarse para alertarle contra las prácticas inseguras que podrían causar daños materiales.
NOTA:	Ofrece información o instrucciones vitales para el manejo o el mantenimiento del equipo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

DESEMPAQUETADO

INSTRUCCIONES

Hemos enviado el accesorio Expand-it™ de soplador completamente ensamblado.

- Con mucho cuidado, saque la herramienta de la caja. Asegúrese que estén incluidos todos los artículos indicados en la lista de empaquetado.
- Inspeccione cuidadosamente la herramienta para asegurarse que no hayan ocurrido quebraduras o daños durante el envío.
- No deseche el material de empaquetado antes de inspeccionar cuidadosamente y verificar que la herramienta funciona satisfactoriamente.
- Si hubiese alguna parte dañada o faltante, llame a 1-800-chainsaw (1-800-242-4672).

LISTA DE EMPAQUETADO

Accesorio Expand-it™ de soplador (Completamente ensamblado)

Tapa de colgar

Manual del Operador

⚠ ADVERTENCIA:

Si falta alguna parte, reemplácela antes de manejar la herramienta. La inobservancia de esta advertencia puede causar lesiones corporales graves.

CARACTERÍSTICAS

Antes de usar el accesorio Expand-it™ para el soplador, familiarícese con todas las características de operación y requisitos de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con la herramienta le vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de una fracción de segundo es suficiente para causar una lesión seria.

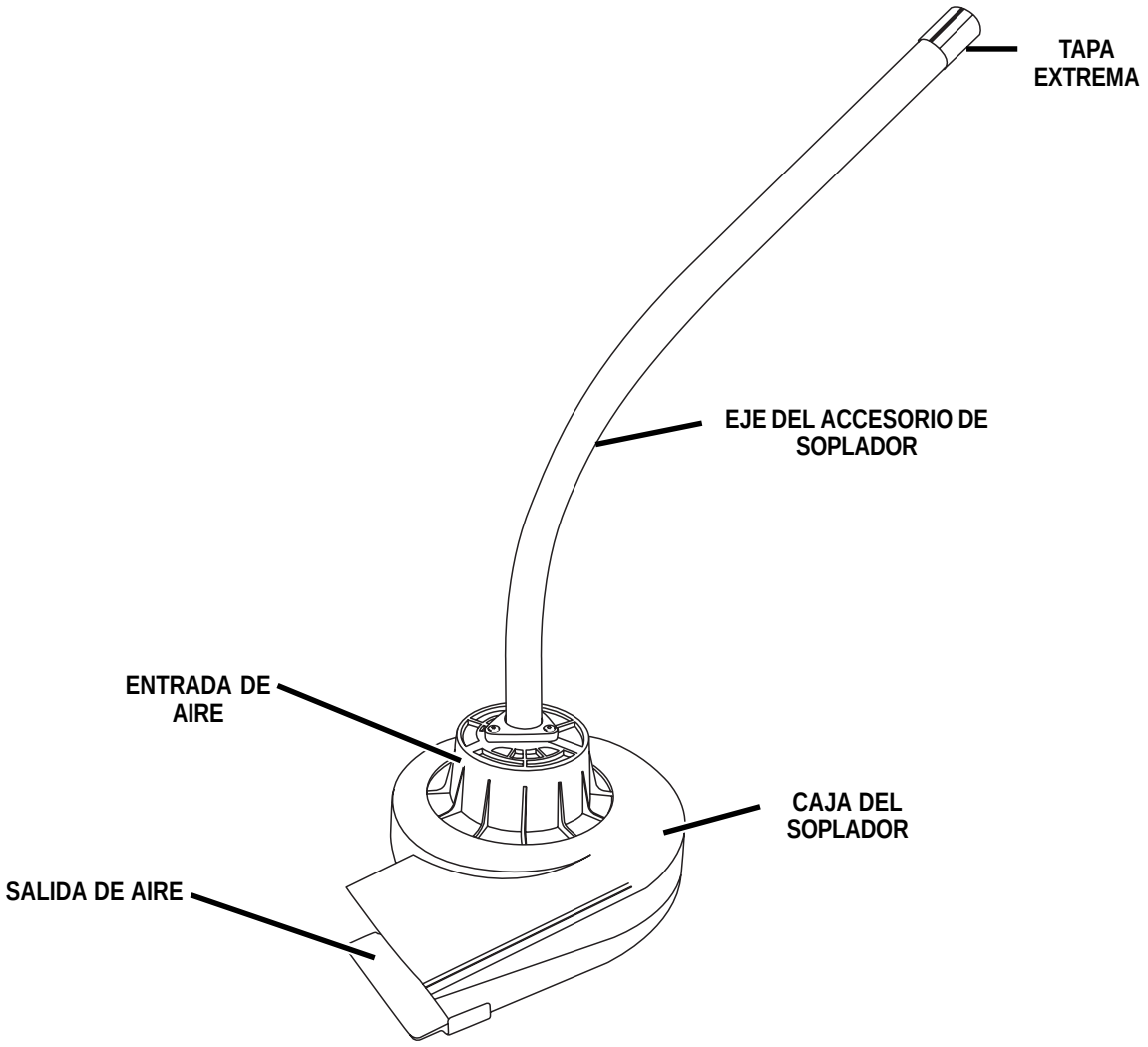


Fig. 1

⚠ ADVERTENCIA:

No intente modificar esta herramienta ni crear accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato y puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales serias.

ARMADO

El accesorio de soplador se ensambla completamente en la fábrica y no requiere armado adicional.

ACOPLAMIENTO DEL CABEZAL DE POTENCIA CON EL ACCESORIO DE SOPLADOR

Vea la Figura 2.

⚠ ADVERTENCIA:

Nunca acople ni ajuste accesorio alguno mientras el cabezal de potencia esté funcionando. Si no se detiene el motor podría causar lesiones personales graves.

El accesorio de soplador se acopla al cabezal de potencia por medio de un dispositivo acoplador.

1. Afloje la perilla en el acoplador del eje del cabezal de potencia y retire la tapa extrema del eje del accesorio.
2. Oprima el botón ubicado en el eje del accesorio de soplador. Alinee el botón con el rebajo de guía en el acoplador del cabezal de potencia y deslice ambos ejes para acoplarlos entre sí. Gire el eje del accesorio de soplador hasta que el botón se enganche en el orificio de posición.

   NOTA: Si el botón no se libera completamente en el orificio de posición, los ejes no están bloqueados en posición. Gire levemente lado a lado hasta que el botón quede enganchado en posición.
3. Apriete firmemente la perilla.

⚠ ADVERTENCIA:

Asegúrese que la perilla esté completamente apretada antes de usar el equipo; inspecciónelo periódicamente para verificar que esté apretado durante el uso para evitar lesiones graves o daño al producto.

DESENGANCHE DEL ACCESORIO DEL CABEZAL DE POTENCIA

Para desenganchar o cambiar el accesorio:

1. Afloje la perilla.
2. Oprima el botón y gire los ejes para retirar y separar los extremos.

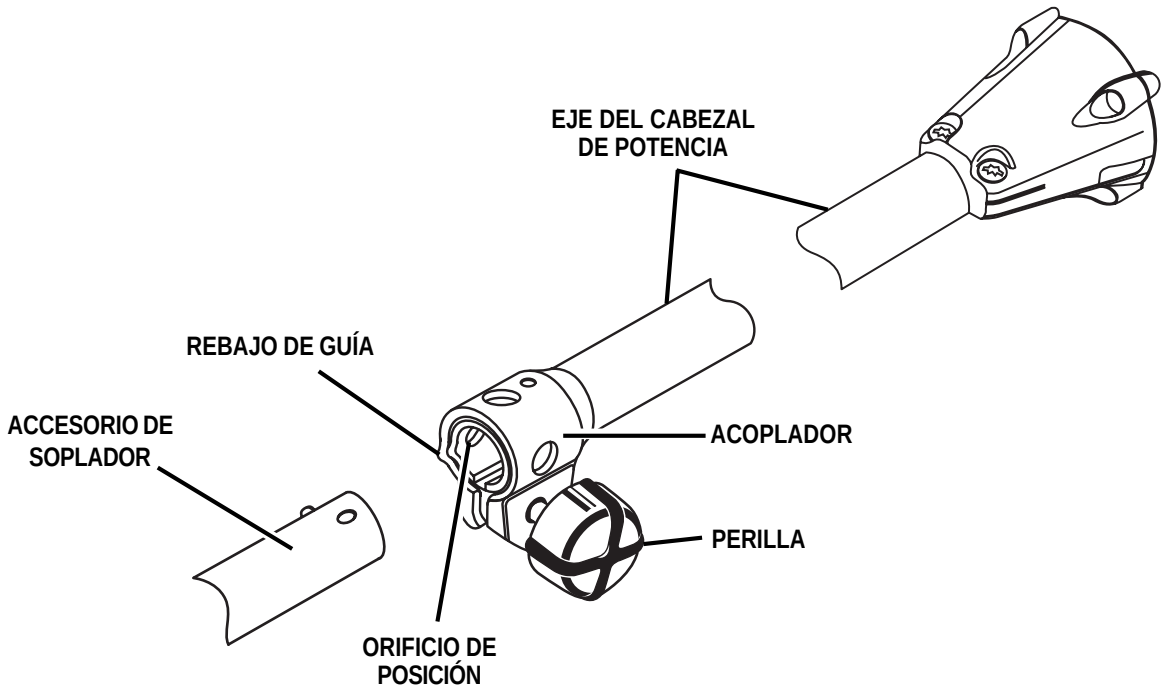


Fig. 2

FUNCIONAMIENTO

FUNCIONAMIENTO CON EL ACCESORIO DE SOPLADOR

Vea la Figura 3.

Al usar el accesorio de soplador, sujete la unidad con la mano derecha en la asa trasera y coloque la mano izquierda en la asa frontal. Sujete firmemente la unidad con ambas manos durante la operación. Se recomienda sujetar el soplador en una posición confortable con la asa trasera a la altura de la cadera.

NOTA: Porte la unidad levemente sobre el nivel del piso. No la arrastre ni la empuje sobre el piso ya que la caja se gastará rápidamente.

Fig. 3

CONSEJOS DE OPERACIÓN

- Para acostumbrarse al funcionamiento del soplador, ponga en marcha el motor y deje que caliente. Al funcionar en ralentí, verá que no sale aire porque el embrague está desenganchado. Al aumentar gradualmente la velocidad del motor hasta la máxima, verá que también aumenta la fuerza del aire.
- El soplador produce un fuerte chorro de aire al funcionar a toda velocidad y la fuerza del aire se controla directamente con la velocidad del motor.
- En muchas situaciones no es necesario usar toda la potencia del soplador, de hecho, para algunas aplicaciones se recomienda no hacerlo. Al usar el soplador en recintos pequeños, como las esquinas de patios y garajes, usualmente no se requiere el funcionamiento a toda potencia. Una velocidad levemente menor hará el mismo trabajo eficazmente sin la turbulencia creada por el funcionamiento a toda potencia. Esta turbulencia únicamente transporta el material soplado de regreso a la esquina y produce polvo flotante.

  Para evitar la dispersión de los desechos, apunte el soplador hacia los bordes exteriores de un apilamiento de desechos. Nunca apunte el soplador directamente al centro de un apilamiento de desechos.
- Se dará cuenta que ya no es necesario mover los objetos para limpiar con eficacia alrededor de ellos. Un simple chorro de aire del soplador moverá los desechos en aquellas áreas difíciles de alcanzar y a menudo imposibles de limpiar.
- El chorro de aire a nivel rasante sobre el piso es ideal para prácticamente todos los trabajos de barrido.

MANTENIMIENTO

MANTENIMIENTO

- Use únicamente repuestos, accesorios y aditamentos genuinos del fabricante. La inobservancia de lo anterior puede causar desempeño deficiente, posibles lesiones y podría anular su garantía.
- El accesorio de soplador no requiere mantenimiento excepto por la ocasional inspección para verificar que no haya desechos acumulados sobre el ventilador. Las vibraciones fuertes durante el uso es una indicación segura de que algo se ha atorado en el ventilador. Detenga la marcha del motor, desenganche el acoplador, separe el accesorio del cabezal de potencia, y retire los desechos.
- Nunca use una unidad dañada, ajustada erróneamente o que no esté ensamblada completamente y correctamente.
- Siempre pare el motor y retire el cable de la bujía antes de realizar cualquier ajuste o reparaciones.
- Inspeccione la unidad antes de cada uso para verificar que no haya pernos sueltos ni partes dañadas o faltantes. Reemplace las partes agrietadas, astilladas o dañadas de cualquier manera. La inobservancia de esto puede causar lesiones graves.
- Asegúrese que todas las asas estén acopladas debidamente y de manera segura.
- Nunca modifique la unidad de manera alguna. No la use para trabajo alguno que no sea aquél para la cual fue diseñada.
- Para obtener servicio, comuníquese con un distribuidor de servicio.

ALMACENAMIENTO DEL ACCESORIO DE SOPLADOR

Almacene el accesorio de soplador en un espacio bien ventilado que sea inaccesible para los niños. Evite el contacto con agentes corrosivos como las sustancias químicas para el jardín y las sales para derretir el hielo.

Para desenganchar el accesorio de soplador del cabezal de potencia para el almacenamiento:

1. Afloje la perilla en el dispositivo de acoplamiento.
2. Oprima el botón, después gire los ejes para retirar y separar el cabezal de potencia del accesorio.

Para obtener información sobre el almacenamiento: Consulte el manual del operador de su cabezal de potencia.

ACOPLAMIENTO DEL COLGADOR DE ALMACENAMIENTO

Vea la Figura 4.

Existen dos maneras de colgar su accesorio para el almacenamiento.

- Para usar la tapa de colgar, oprima el botón y coloque la tapa de colgar sobre el extremo del eje del accesorio de soplador. Gire levemente la tapa de lado a lado hasta que el botón quede enganchado en posición.
- El orificio secundario en el eje del accesorio de soplador también se puede usar para colgar la unidad.

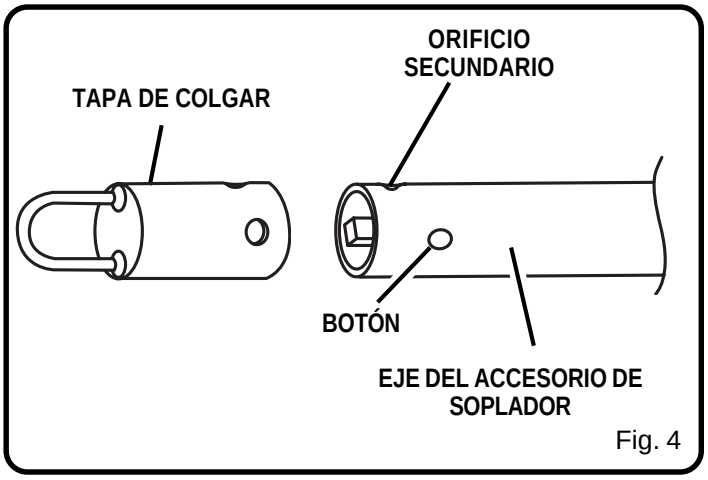


Fig. 4

GARANTÍA

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA

Homelite Consumer Product, Inc. garantiza a comprador original al detalle que este producto **Expand-it™** está exento de defectos en materiales y mano de obra y acuerda reparar o reemplazar, a la sola discreción de Homelite Consumer Products, Inc., cualquier producto defectuoso sin cargo alguno dentro del plazo establecido después de la fecha de compra.

- Un año para las siguientes unidades: UT08110, UT20760, UT10901;
- Dos años para todos los otros productos Homelite, si el producto se utiliza para fines personales, familiares o domésticos;
- 90 días, si cualquiera de los productos antes mencionados se utilizan para cualquier otro propósito, como uso comercial o de alquiler.

Esta garantía únicamente se ofrece al comprador original al detalle y comienza en la fecha de la compra original al detalle.

Los distribuidores de servicio autorizados repararán o reemplazarán, sin cargos de materiales ni de mano de obra, cualquier parte del producto **Expand-it™** fabricado o suministrado por **HOMELITE** que a juicio razonable de **HOMELITE** se determine que tiene defectos en materiales o en mano de obra.

El producto **Expand-it™** incluso cualquier parte defectuosa deberá devolverse a un distribuidor de servicio autorizado antes del vencimiento de la garantía. El propietario pagará los gastos de entrega del producto **Expand-it™** al distribuidor para cualquier trabajo bajo garantía y los gastos de devolución de la pieza al propietario después de la reparación o reemplazo. La responsabilidad de **HOMELITE** respecto a las reclamaciones estará limitada a efectuar las reparaciones o reemplazos necesarios y ninguna reclamación por incumplimiento de la garantía habrá de constituir causal de cancelación o rescisión del contrato de venta de cualquier producto **Expand-it™** . El distribuidor requerirá el comprobante de compra para respaldar cualquier reclamación bajo garantía. Únicamente los distribuidores de servicio autorizados deberán realizar los trabajos bajo garantía.

Esta garantía está limitada a noventa (90) días después de la fecha original de compra al detalle para cualquier producto **Expand-it™** que se use para fines de arrendamiento o comerciales, o cualquier otro propósito para la generación de ingresos.

Esta garantía no cubre ningún producto **Expand-it™** que esté sujeto a abuso, abandono, negligencia o accidente, o que se haya utilizado de alguna manera de forma contraria a las instrucciones de funcionamiento según se especifica en el manual del operador de **Expand-it™**. Esta garantía no se aplica a daño alguno ocurrido al producto **Expand-it™** que sea el resultado del mantenimiento deficiente ni a cualquier producto **Expand-it™** que se haya alterado o modificado de manera que afecte adversamente el funcionamiento, desempeño o durabilidad del producto o que se haya alterado o modificado para cambiar su uso destinado. La garantía no cubre las reparaciones que resulten necesarias por el desgaste normal o por el uso de partes o accesorios que sean **INCOMPATIBLES CON EL PRODUCTO Expand-it™** o que afecten adversamente su funcionamiento, desempeño o durabilidad. Además, esta garantía no cubre:

A. Afinamientos – Bujías, ajustes del carburador, filtros

B. Artículos sujetos a desgaste – perillas de tope, carretes exteriores, líneas de corte, carretes interiores, polea de arranque, cuerdas de arranque, correas de impulsión

HOMELITE se reserva el derecho de cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto **Expand-it™** sin asumir obligación alguna para modificar cualquier producto fabricado anteriormente.

TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN DE MANERA ACORDE CON EL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADA. CONSIGUIENTEMENTE, CUALQUIERA DE DICHAS GARANTÍA IMPLÍCITAS INCLUSO AQUELLAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, O DE OTRA MANERA, NO TENDRÁN VALIDEZ EN SU TOTALIDAD DESPUÉS DEL VENCIMIENTO DEL PERÍODO DE GARANTÍA APROPIADO DE DOS AÑOS, UN AÑO O NOVENTA DÍAS. LA OBLIGACIÓN DE HOMELITE EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA ESTÁ ESTRICTA Y EXCLUSIVAMENTE LIMITADA A LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE LAS PARTES DEFECTUOSAS Y HOMELITE NO ASUME NI AUTORIZA A NADIE PARA QUE ASUMA EN SU NOMBRE CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LAS LIMITACIONES A LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, ASÍ QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR QUIZÁ NO SEA APLICABLE A USTED. HOMELITE NO ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR DAÑOS INCIDENTES, CONSECUENTES O DE OTRO TIPO ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN LOS GASTOS PARA DEVOLVER EL PRODUCTO HOMELITE A UN DISTRIBUIDOR DE SERVICIO AUTORIZADO Y LOS GASTOS PARA DEVOLVER DICHO PRODUCTO A SU PROPIETARIO RESPECTIVO, EL TIEMPO DE VIAJE DEL MECÁNICO, LOS CARGOS POR TELÉFONO O TELEGRAMAS, EL ALQUILER DE EQUIPOS SIMILARES DURANTE EL TIEMPO EN QUE SE REALICE EL SERVICIO BAJO GARANTÍA, VIAJE, PÉRDIDA O DAÑO A LA PROPIEDAD PERSONAL, PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE USO DEL PRODUCTO, PÉRDIDA DE TIEMPO, O INCONVENIENCIA, ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LA LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTES O CONSECUENTES, ASÍ QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR QUIZÁ NO SEAN APLICABLES A USTED.

Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y es posible que usted goce de otros derechos, los cuales pueden variar de estado a estado.

Esta garantía se aplica a todos los productos **Expand-it™** fabricados por **HOMELITE** que se venden en los Estados Unidos y Canadá.

Para localizar al distribuidor de servicio más cercano en su localidad, marque el 1-800-242-4672 o visite nuestro sitio Web en www.homelite.com.

NOTAS

MANUAL DEL OPERADOR

Accesorio Expand-it™ de soplador Modelo UT15519B

Expand-it™ Attachment System

SERVICIO

Para obtener partes o servicio, comuníquese con el centro de servicio autorizado de Expand-it™ más cercano. Asegúrese de proporcionar todos los datos pertinentes al llamar o al presentarse personalmente. Para enterarse de la ubicación de los centros de servicio autorizados más cercanos en su localidad, llame al 1-800-chainsaw (1-800-242-4672) o visítenos en línea al www.homelite.com.

REPUESTOS

El número de modelo de este producto se encuentra en una placa o etiqueta pegada a la caja del motor. Le recomendamos anotar el número de serie en el espacio suministrado abajo.

NÚMERO DEL MODELO **UT15519B**

NÚMERO DE SERIE _____

HOMELITE CONSUMER PRODUCTS, INC.
1428 Pearman Dairy Road Anderson, SC 29625
Post Office Box 1207, Anderson, SC 29622
Teléfono 1-800-chainsaw (1-800-242-4672)
www.homelite.com

983000-216
1-03